

## Trading Arrangement during eves of Christmas, New Year and Lunar New Year 聖誕節前夕、新年前夕及農曆新年前夕之交收安排

With reference to the circular dated 30 November 2020 issued by SEHK and HKFE, the coming eves of Christmas (Thursday, 24 December 2020), New Year (Thursday, 31 December 2020) and Lunar New Year (Thursday, 11 February 2021) will be **no afternoon trading and T+1 Sessions in Hong Kong market.** 

根據聯交所及期交易所於2020年11月30日發出通告,宣佈在即將來臨之聖誕節前夕(2020年12月24日,星期四), 新年前夕(2020年12月31日,星期四)及農曆新年前夕 (2021年2月11日,星期四) 將會沒有午市交易及T+1時段。

For reference, the settlement date of securities and the service hour of settlement which are different from the normal schedule due to Non-Settlement Day on the eves of the coming Christmas, New Year and Lunar New Year are summarized below:

由於聖誕節前夕,新年前夕及農曆新年前夕為非交收日,有關證券交收日及交收服務時間將有所不同,茲簡錄如下以供參閱:

Trading Date 交易日	Settlement Date 到期交收日	
Tuesday 22 December 2020	Monday 28 December 2020	
2020年12月22日 星期二	2020年12月28日星期一	
Wednesday 23 December 2020	Tuesday 29 December 2020	
2020年12月23日星期三	2020年12月29日星期二	
Thursday 24 December 2020	Tuesday 29 December 2020*	
2020年12月24日星期四	2020年12月29日星期二*	
Monday 28 December 2020	Wednesday 30 December 2020*	
2020年12月28日星期一	2020年12月30日星期三*	
Tuesday 29 December 2020	Monday 4 January 2021	
2020年12月29日星期二	2021年1月4日星期一	
Wednesday 30 December 2020	Tuesday 5 January 2021	
2020年 12月 30日 星期三	2021年1月5日星期二	
Thursday 31 December 2020	Tuesday 5 January 2021*	
2020年 12月 31日 星期四	2021年1月5日星期二*	
Monday 8 February 2021	Wednesday 10 February 2021*	
2021年2月8日 星期一	2021年2月10日 星期三*	
Tuesday 9 February 2021	Tuesday 16 February 2021	
2021年2月9日 星期二	2021年2月16日 星期二	
Wednesday 10 February 2021	Wednesday 17 February 2021	
2021年2月10日 星期三	2021年2月17日 星期三	
Thursday 11 February 2021	Wednesday 17 February 2021*	
2021年2月11日 星期四	2021 年 2 月 17 日 星期三*	

<sup>\*</sup> remains unchanged as normal 如常沒有更改

No representation or warranty is made in respect of the completeness or accuracy of any information contained herein.

本集團不對此文件之任何資訊之詳盡性或準確性作出陳述或擔保。





Service hour of Settlement Counter and Client Services on 24 December, 31 December 2020 and 11 February 2021 will be changed as follows:

2020年12月24日,2020年12月31日及2021年2月11日交收部之服務時間將更改如下:

Services 有關服務	Cut-off Time 截止時間
Client Withdrawal	11:00 a.m.
客戶提款	上午十一時正
Counter service/Fund deposit/Physical scrip deposit / Physical scrip withdrawal	12:00 Noon
櫃檯服務/存款/股票存入/股票提取	中午十二時正
S.I. (Settlement Instruction)	Suspend
S.I. (中央結算交收指示)	暫停
I.S.I.( Investor Settlement Instruction)	Suspend
I.S.I.( 中央結算個人投資者交收指示)	暫停
CASH Points Gifts Redemption Center	1:00 p.m.
時富金分禮物換領中心	下午一時正
Client Services Counter & Hotline	1:00 p.m.
客戶服務櫃位及熱線	下午一時正

Similarly, the respective first days of ex-entitlements quotation of securities which are different from the normal schedule due to Non-Settlement Day on the eve of coming Christmas, New Year and Lunar New Year are summarized as below:

由於聖誕節前夕,新年前夕及農曆新年前夕為非交收日,有關證券除淨作價之第一日將會與通常時間表有所不同。 茲 簡錄如下以供參閱:

For an issue of securities with its book closure date(s) commencing from	First Ex-Entitlements Trading Date due to Non-Settlement Day on the eve day
對於一隻證券的截止過戶日期始自	由於 <b>在該前夕</b> 為非交收日 <b>以致第一個除淨交易日期為</b>
Thursday 24 December 2020	Tuesday 22 December 2020*
2020 年 12 月 24 日 星期四	2020年12月22日星期二*
Friday 25 December 2020	Tuesday 22 December 2020
2020 年 12 月 25 日 星期五	2020年12月22日星期二
Saturday 26 December 2020	Tuesday 22 December 2020
2020年 12月 26日 星期六	2020年12月22日星期二
Sunday 27 December 2020	Tuesday 22 December 2020
2020年 12月 27日 星期日	2020年12月22日星期二
Monday 28 December 2020	Tuesday 22 December 2020
2020年 12月 28日 星期一	2020年12月22日星期二
Tuesday 29 December 2020	Wednesday 23 December 2020
2020 年 12 月 29 日 星期二	2020年12月23日星期三
Wednesday 30 December 2020	Monday 28 December 2020*
2020 年 12 月 30 日 星期三	2020年12月28日星期一*
Thursday 31 December 2020	Tuesday 29 December 2020*
2020 年 12 月 31 日 星期四	2020年12月29日星期二*
Friday 1 January 2021	Tuesday 29 December 2020
2021 年 1 月 1 日 星期五	2020年12月29日星期二
Saturday 2 January 2021	Tuesday 29 December 2020

No representation or warranty is made in respect of the completeness or accuracy of any information contained herein.

本集團不對此文件之任何資訊之詳盡性或準確性作出陳述或擔保。





2021年1月2日星期六	2020年12月29日星期二
Sunday 3 January 2021	Tuesday 29 December 2020
2021年1月3日星期日	2020年12月29日星期二
Monday 4 January 2021	Tuesday 29 December 2020
2021年1月4日星期一	2020年12月29日星期二
Tuesday 5 January 2021	Wednesday 30 December 2020
2021年1月5日星期二	2020年12月30日星期三
Wednesday 6 January 2021	Monday 4 January 2021*
2021年1月6日星期三	2021年1月4日星期一*
Thursday 11 February 2021	Tuesday 9 February 2021*
2021 年 2 月 11 日 星期四	2021年2月9日星期二*
Friday 12 February 2021	Tuesday 9 February 2021
2021年2月12日星期五	2021年2月9日星期二
Saturday 13 February 2021	Tuesday 9 February 2021
2021年2月13日星期六	2021年2月9日星期二
Sunday 14 February 2021	Tuesday 9 February 2021
2021年2月14日星期日	2021年2月9日星期二
Monday 15 February 2021	Tuesday 9 February 2021
2021年2月15日星期一	2021年2月9日星期二
Tuesday 16 February 2021	Tuesday 9 February 2021
2021年2月16日星期二	2021年2月9日星期二
Wednesday 17 February 2021	Wednesday 10 February 2021
2021 年 2 月 17 日 星期三	2021年2月10日星期三
Thursday 18 February 2021	Tuesday 16 February 2021*
2021年2月18日星期四	2021年2月16日星期二*

<sup>\*</sup> remains unchanged as normal 如常沒有更改

In addition, the "Shenzhen -Hong Kong Stock Connect and Shanghai -Hong Kong Stock Connect" will be suspended from 24 December 2020 (Thursday) to 25 December 2020 (Friday). Related securities and money settlement are summarized below: -

此外,交易所將暫停由2020年12月24日 (星期四)至2020年12月25日 (星期五)所有「滬股通,深股通」之交易。相關 證券及款項交收茲簡錄如下以供參閱:

Trading Date 交易日	Securities Settlement Date 證券交收日	Money Settlement Date 款項交收日
Wednesday 23 December 2020	Wednesday 23 December 2020*	Thursday 24 December 2020*
2020年12月23日星期三	2020 年 12 月 23 日 星期三*	2020 年 12 月 24 日 星期四*
Monday 28 December 2020	Monday 28 December 2020*	Tuesday 29 December 2020*
2020年12月28日星期一	2020年12月28日星期一*	2020年 12月 29日 星期二*
Tuesday 29 December 2020	Tuesday 29 December 2020*	Wednesday 30 December 2020*
2020年12月29日星期二	2020年12月29日星期二*	2020年 12月 30日 星期三*
Wednesday 30 December 2020	Wednesday 30 December 2020	Thursday 31 December 2020*
2020年12月30日星期三	2020 年 12 月 30 日 星期三	2020 年 12 月 31 日 星期四*

<sup>\*</sup> remains unchanged as normal 如常沒有更改

No representation or warranty is made in respect of the completeness or accuracy of any information contained herein.

本集團不對此文件之任何資訊之詳盡性或準確性作出陳述或擔保。